Purificación de aire total

HEPAtech Plus
Purificador de aire

Manual del Propietario

Español

Modelo
30709
30710
30711

Form# 41780-02
20110928
©2011 Hunter Fan Co.

SINCE 1886 Hunter®

Índice

Instrucciones de seguridad 3

Introducción 3

Descripción del sistema de filtración de aire

- Forma en que trabaja el purificador de aire 4
- Componentes del purificador de aire 4
- Pantalla y teclado de control 5

Operación

- Operación inicial 6
- Contadores de vida de filtro 8
- Reposición del purificador de aire 8
- Uso del ionizador 9

Mantenimiento del purificador de aire

- Limpieza de su purificador de aire 10
- Forma de cambiar el prefiltro 10
- Forma de cambiar el filtro 11
- Obtención de filtros de reemplazo 13

Localización de fallas

- Problemas y soluciones 14
- Apoyo técnico 14

Garantía Limitado 15

 ©2011 HUNTER FAN CO.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡IMPORTANTE!
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PURIFICADOR DE AIRE.

1. Este purificador de aire ha sido diseñado para ser usado sobre una superficie plana y nivelada y puede ser que no trabaje correctamente sobre una superficie inclinada. SIEMPRE coloque el purificador de aire sobre una superficie firme y nivelada. SIEMPRE coloque el purificador de aire a una distancia de por lo menos seis (6) pulgadas de las paredes y de fuentes de calor tales como estufas, radiadores o calentadores.
2. Coloque el purificador de aire en un área que esté fuera del alcance de los niños.
3. Antes de usar el purificador de aire, extienda el cordón eléctrico e inspecciónelo para ver si está dañado. NO use este producto si el cordón muestra algún daño.
4. Este producto tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como una medida de seguridad. El enchufe entra en un tomacorriente solamente de una manera. Si el enchufe no entra completamente dentro del tomacorriente, invierta el enchufe. Si el enchufe todavía no puede entrar, llame a un electricista calificado. NO trate de cambiar ni eliminar esta característica de seguridad.
5. SIEMPRE DESENCHUFE el purificador de aire mientras está siendo limpiando.
6. NO mueva ni incline el purificador de aire mientras no está en operación. Apáguelo y desenchúfelo antes de moverlo.
7. NO sumerja el purificador de aire en agua en ningún momento porque se podría dañar permanentemente. Para limpiar su purificador de aire correctamente, siga las instrucciones en la sección de Mantenimiento de este manual (Página 10).

Introducción

Muchas gracias por comprar el Purificador de aire HEPAtech® Plus de Hunter Fan Company. Ha comprado nuestro más moderno sistema portátil de purificación de aire, que ha sido diseñado para mejorar la calidad del aire que respira. Su nuevo purificador de aire Hunter incluye las siguientes novedosas características.

- Alta eficacia en la extracción de partículas: El filtro HEPAtech® es capaz de retirar el 99,97% de partículas de 0,1 micrones del aire que pasa a través del filtro.
- Eliminación de olores: El prefiltro de carbón activado ayuda a eliminar olores del aire, tales como los de cocina, humo y animales domésticos. También atrapa hilachas, pelos y otras partículas grandes, lo que ayuda a extender la vida útil y la eficacia del filtro HEPAtech®.
- Ionizador: El ionizador mejora la calidad del aire en la habitación mediante la liberación de iones negativos en el aire, que atraen el polvo, el humo y las partículas de polen cargadas positivamente.
- Silencioso: Este purificador de aire ha sido diseñado para operar en un forma silenciosa y eficaz. Puede seleccionar entre tres velocidades para satisfacer mejor sus necesidades en horas diferentes del día.
- Contadores de horas para los filtros: El mantenimiento del filtro es crítico para el funcionamiento del purificador de aire. Para ayudarle a determinar cuando cambiar los filtros, el pre-filtro y el filtro HEPAtech®, la unidad tiene incorporados contadores de vida útil que llevan la cuenta de la vida

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Cómo trabaja el sistema del purificador de aire HEPAtech® Plus

A medida que entra el aire en el purificador, el prefiltro de carbón activado absorbe los olores y atrapa las partículas grandes. Entonces, el aire pasa a través del filtro HEPAtech®, donde se atrapan las partículas más pequeñas. Luego, el ionizador libera iones negativos en el aire que atraen el polvo, el humo y las partículas de polen cargadas positivamente. Finalmente, el aire limpio y purificado es devuelto de nuevo a la habitación.

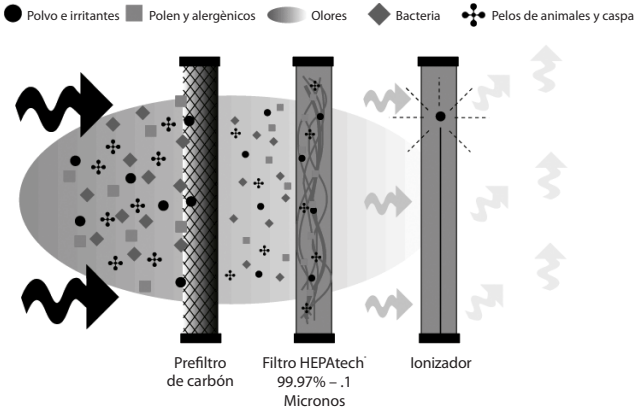


Fig. 1 - Ilustración del sistema de filtración de aire

restante de cada filtro.

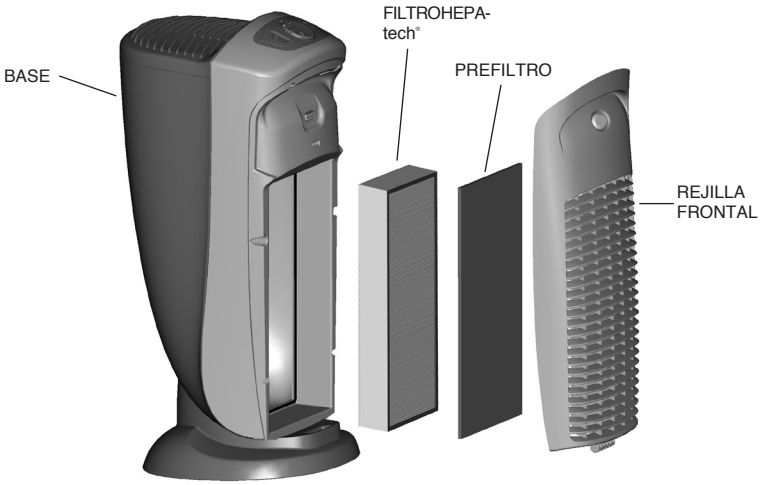


Fig. 2 - Componentes del purificador de aire

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Componentes del purificador de aire

PERILLA DE VELOCIDAD: Ajustan la velocidad del ventilador y enciende y apaga la unidad.

RESTABLECER PRE-FILTRO: Restablece el contador de vida del pre-filtro de carbón.

RESTABLECER FILTRO: Restablece el contador de vida del filtro HEPAtech®.

TECLA IONIZADOR: Enciende y apaga el ionizador.

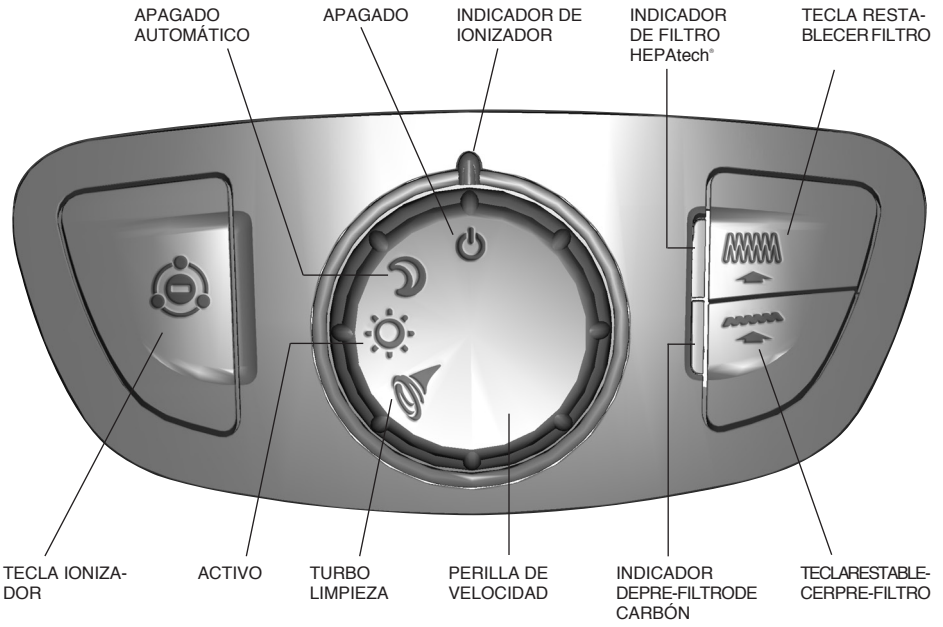


Fig. 3 - Teclado de control del purificador de aire

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Pantalla y teclado de control

La pantalla y las teclas de control permiten una fácil operación del purificador de aire.

Operación inicial

Esta sección contiene instrucciones básicas para el uso de su purificador de aire. Después de seguir estas direcciones iniciales, por favor continúe leyendo este manual para aprender a operar las características más avanzadas de su purificador de aire.

Operación básica del purificador de aire:

1. Saque el purificador de aire fuera de la caja y quite la bolsa plástica que lo protege. Coloque la unidad sobre una superficie firme y nivelada.

2. Antes de encender el purificador de aire, necesitará verificar que los filtros estén instalados firmemente en sus lugares respectivos y que no se han movido durante el transporte. Para inspeccionar los filtros, abra primero la rejilla frontal. Suelte la rejilla delantera colocando sus dedos debajo de la manija en la rejilla y tire hacia adelante y luego hacia arriba. Consulte las Figuras 4 y 5.

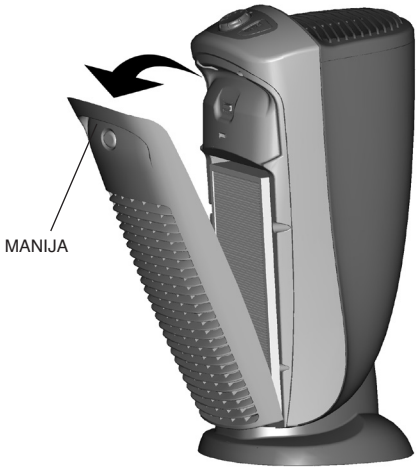


Fig. 4

Fig. 5

3. A continuación, inspeccione el filtro HEPAtech® oprimiendo firmemente sobre todas las cuatro esquinas del filtro para asegurar que esté insertado completamente dentro de la abertura del filtro.

4. El prefiltro de carbón está montado dentro de la rejilla frontal con cinta de gancho. Verifique que cubra todas las aberturas de ventilación de la rejilla. Podrá notar algunas partículas negras saliendo del prefiltro. Esas partículas son parte del carbón activado usado para eliminar los olores y serán recogidas en el filtro durante el uso.

 ©2011 HUNTER FAN CO.

5. Coloque la rejilla delantera nuevamente en la unidad. Primero, alinee la lengüeta de la parte inferior de la rejilla con la cavidad en la base del purificador y luego presione la parte superior de la rejilla hacia adelante hasta que esté cerrada. Consulte las Fig. 6 y 7. NOTA: Esta unidad no funcionará a menos que la rejilla esté en la posición correcta.

Fig. 6

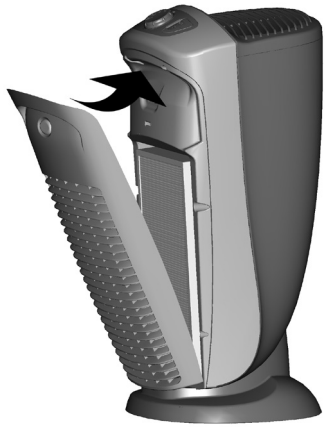


Fig. 7

6. Conecte la unidad en una salida de 120 voltios y gire la PERILLA DE VELOCIDAD. El purificador de aire arrancará con una velocidad baja del ventilador.

7. Use la PERILLA DE VELOCIDAD para ajustar la velocidad del ventilador al nivel deseado (Apagado, Apagado automático, Activo, Turbo limpieza). Consulte la Fig. 8.

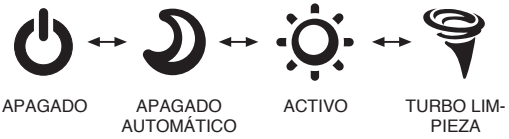


Fig. 8

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Contadores de vida de filtro

El pre-filtro y el filtro son críticos para la correcta operación del purificador de aire. Para ayudarle a saber cuándo debe cambiar los filtros, su purificador de aire Hunter tiene contadores de vida de filtro que vigilarán la vida de su filtro. Aunque la vida exacta de los filtros depende del ambiente, la siguiente tabla proporciona duraciones típicas de filtros.

Tabla 2: Tiempo típico de uso de los filtros

Tipo de filtro	Número típico de horas de uso
Prefiltro de carbón activado	1400 horas
Filtro HEPAtech®	2800 horas

Los indicadores del pre-filtro y del filtro se encenderán cuando sea necesario reemplazar los filtros.

Los valores de los contadores de vida de pre-filtro y filtro se almacenan en la memoria del purificador de aire. La unidad puede ser desconectada y movida o almacenada sin perder los valores de los contadores de filtro y pre-filtro.

Para llevar correctamente la cuenta de la utilización de los filtros, los contadores de vida de filtro y pre-filtro deben restablecerse cada vez que se cambian los filtros. Consulte Cambio del pre-filtro (página 10) o Cambio del filtro (página 11) para obtener instrucciones sobre como restablecer los contadores.

Reposición del purificador de aire

En el raro evento de que la unidad o la pantalla estén exhibiendo un funcionamiento errático, podrá ser necesario hacer la reposición de la memoria del purificador de aire. Si todavía tiene problemas después de hacer la reposición del purificador de aire, por favor comuníquese con Hunter para obtener más asistencia (vea la sección "Asistencia técnica" en la páfina 14).

Para hacer la reposición de su purificador de aire:

1. Desconecte la unidad al menos por 30 segundos.
2. Conecte la unidad nuevamente.

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Uso del ionizador

El uso del ionizador mejora la calidad del aire en la habitación. Los iones negativos son liberados en el aire, y el polvo, humo y las partículas de polen cargadas positivamente son atraídos por estos iones negativos. Estas partículas se depositan y pueden ser aspiradas durante una limpieza normal. Estas partículas también son capturadas más fácilmente por el filtro HEPAtech® mientras pasan a través del Sistema de purificación de aire HEPAtech®. Para asegurar la mejor circulación de aire en la habitación, le recomendamos que coloque su purificador de aire a 15 cm. (6") de distancia de las paredes.

Encendido o apagado del ionizador:

1. Para encender el ionizador, presione la tecla Ionizador. El indicador de ionizador se encenderá.

2. Para apagar el ionizador, presione la tecla Ionizador. El indicador de ionizador se apagará.

Cuando el ionizador está activo, el indicador luminoso azul permanecerá encendido.

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Limpieza de su purificador de aire

El mantenimiento correcto de su purificador de aire de Hunter ayudará a que disfrute de muchos años de servicio sin problemas.

Siga estos pasos para mantener correctamente su purificador de aire:

1. Aproximadamente cada 90 días limpie la parte externa de la unidad con un paño suave y húmedo.
2. Si es necesario, la rejilla frontal se puede retirar de la unidad y lavarse con agua jabonosa. Simplemente retire el prefiltro para exponer la rejilla al agua.
3. Siga las instrucciones en las secciones "Forma de cambiar el prefiltro" y "Forma de cambiar el filtro" (páginas 10 y 11) para determinar el momento y la forma de cambiar los filtros.

NOTAS:

- El purificador de aire debe estar desenchufado durante el proceso de limpieza.
- Asegurese de que el purificador de aire este completamente seco, antes de connectar a la electricidad.
- Nunca sumergir el purificador de aire en agua.

Forma de cambiar el prefiltro

Cuando el pre-filtro exceda las 1400 horas (consulte Contadores de vida de filtro para información adicional, pág. 8), el indicador de pre-filtro se encenderá para recordarle que debe reemplazar el pre-filtro. Para mantener la capacidad de eliminar olores y la eficacia general de filtración, el prefiltro se debe cambiar cada 1400 horas (aproximadamente 3 meses de uso). Si es necesario, el prefiltro se puede cambiar con más frecuencia. El mantenimiento correcto del prefiltro ayudará a extender la vida útil del filtro HEPAtech®. Vea la sección "Forma de obtener filtros de repuesto" (página 13) si necesita ayuda para encontrar filtros de repuesto.

Para cambiar el pre-filtro y restablecer el contador de pre-filtro:

1. Primero, apague y desenchufe el purificador de aire.
2. Luego, retire la rejilla delantera. Coloque sus dedos debajo de la manija en la rejilla y tire hacia adelante y luego hacia arriba Consulte las Fig. 4 y 5 (página 6).
3. El prefiltro está fijado a la parte interior de la rejilla con cinta de gancho. Tire del prefiltro con mucho cuidado para sacarlo. Consulte la Fig. 9.
4. Si es necesario, use un paño suave y húmedo para limpiar la rejilla.
5. Instale el nuevo prefiltro, colocándolo en la rejilla y oprimiendo ligeramente sobre el prefiltro para que se adhiera a la cinta de gancho. Podrá notar algunas partículas negras saliendo del prefiltro. Esas partículas son parte del carbón activado usado para eliminar los olores y serán recogidas en el filtro durante el uso normal.

 ©2011 HUNTER FAN CO.

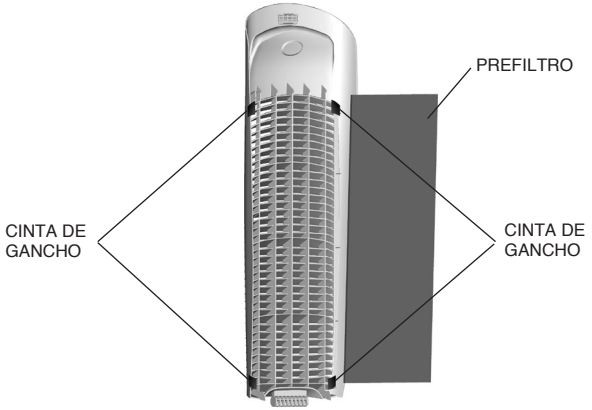


Fig. 9

6. Coloque la rejilla delantera nuevamente en la unidad. Primero, alinee la lengüeta de la parte inferior de la rejilla con la cavidad en la base del purificador y luego presione la parte superior de la rejilla hacia adelante hasta que esté cerrada. Consulte las Fig. 6 y 7 (pág. 7) NOTA: Esta unidad no funcionará a menos que la rejilla esté en la posición correcta.

7. Enchufe el purificador de aire.

8. Para restablecer el contador de horas a cero y apagar el indicador, sólo tiene que mantener presionada la tecla RESTABLECER PRE-FILTRO por tres segundos. Luego, debe soltar y presionar de nuevo la tecla RESTABLECER PRE-FILTRO por tres segundos para apagar el indicador de filtro.

Forma de cambiar el filtro

Cuando el pre-filtro exceda las 2.800 horas (aproximadamente 4 a 6 meses de uso), el indicador de filtro se encenderá para recordarle que debe reemplazar el filtro (consulte Contadores de vida de filtro para información adicional, pág. 8). Este es un recordatorio para que verifique el filtro y lo reemplace si es necesario. El momento adecuado para cambiar el filtro depende de su utilización y el ambiente. Use la siguiente lista para ayudar a determinar si el filtro debe cambiarse:

- Compare el color del filtro con el color mostrado en el cuadro en la parte interior de la caja. Si el color del filtro es igual al color más oscuro del cuadro, deberá cambiar el filtro.
- Si nota una reducción en la salida de aire o un aumento en el ruido del purificador, en cualquier momento durante la operación normal del purificador de aire, el filtro podría tener una obstrucción. Cambie el filtro para retornar a una operación normal.

Para cambiar el filtro y restablecer su contador de tiempo de operación:

Continúa

 ©2011 HUNTER FAN CO.

1. Primero, apague y desconecte el purificador de aire.
2. Luego, retire la rejilla delantera. Coloque sus dedos debajo de la manija en la rejilla y tire hacia adelante y luego hacia arriba. Consulte las Fig. 4 y 5 (página 6).
3. Tire suavemente del filtro para retirarlo de la unidad. Al retirar el filtro, observe las flechas de dirección impresas en la parte superior del filtro. El nuevo filtro debe instalarse con la misma orientación. Consulte la Fig. 10. Luego de haberlo retirado, el filtro usado debe ser desechado.
4. Mire las flechas estampadas en el costado del filtro. Instale el filtro con las flechas señalando hacia la unidad. Consulte la Fig. 10. Presione el filtro firmemente dentro del purificador de aire. Para evitar dañar el elemento del filtro, sólo debe presionar en el bastidor del filtro.
5. Coloque la rejilla delantera nuevamente en la unidad. Primero, alinee la lengüeta

Fig. 10

de la parte inferior de la rejilla con la cavidad en la base del purificador y luego presione la parte superior de la rejilla hacia adelante hasta que esté cerrada. Consulte las Fig. 6 y 7, página 7. NOTA: Esta unidad no funcionará a menos que la rejilla esté en la posición correcta.

6. Enchufe la unidad.
7. Para restablecer el contador de horas a cero y apagar el indicador, sólo tiene que mantener presionada la tecla RESTABLECER FILTRO por tres segundos. Luego, debe soltar y presionar de nuevo la tecla RESTABLECER FILTRO por tres segundos para apagar el indicador de filtro.

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Obtención de filtros de reemplazo

Para obtener filtros de repuesto para su purificador de aire, primero determine el número de su modelo mirando la etiqueta en la parte posterior del purificador. El número de modelo estará indicado en la etiqueta. Luego, llame al 1-800-4HUNTER para información sobre su representante más cercano o a Servicio al cliente de Hunter al 1-800-313-3326 (CAN 1-888-855-8300) para ordenar directamente. Para ordenar en línea, visita nuestro sitio web en www.hunterfan.com. Para asegurar que obtenga los filtros correctos, vea a continuación el número de su modelo que indica los filtros de reemplazo correctos.

No. de modelo del purificador de aire de Hunter:	30710	30711
No. de modelo del prefiltro de repuesto:	30901	30901
No. de modelo del filtro HEPAtech® de repuesto:	30963	30963

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Problema	Solución
1. No hay visualización u operación.	• Confirme que la unidad esté enchufada. • Inspeccione la instalación de la rejilla frontal. • Reposicione el purificador de aire. (Vea la sección "Reposición del purificador de aire" en la página 8.)
2. Operación irregular.	• Reposicione el purificador de aire. (Vea la sección "Reposición del purificador de aire" en la página 8.)
3. El indicador del prefiltro y/o del filtro está parpadeando.	• Los contadores de vida de filtro y/o pre-filtro han alcanzado los tiempos estimados de utilización. Verifique los filtros y reemplácelos si es necesario. (Consulte Contadores de tiempo de operación de filtro en la páginas 10 y 11.)
4. La unidad tiene menos flujo de aire o más ruido.	• El filtro está tupido y se debe cambiar. (Vea la sección "Forma de cambiar el filtro" en la página 11.)

Apoyo técnico

Si tiene alguna pregunta o problema adicional con su purificador de aire de Hunter, por favor llame al teléfono 1-888-830-1326 (Canada 1-888-855-8300), de 8:00 am a 5:00 pm hora del Centro, o comuníquese con nosotros por la Internet en www.HunterFan.com.

 ©2011 HUNTER FAN CO.

Sistema de purificación de aire *HEPAtech*™ de Hunter Fan Company GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Hunter Fan Company otorga la siguiente garantía limitada al usuario o comprador residencial original del Sistema de purificación de aire *HEPAtech*™:

Si cualquier pieza del motor de su Sistema de purificación de aire *HEPAtech*™ ("Purificador de aire") falla durante los primeros cinco (5) años desde la fecha de instalación debido a un defecto de material o mano de obra, le proporcionaremos un Purificador de aire de reemplazo en forma gratuita. Se considera que la instalación se realiza en la fecha de compra.

Si el cordón, ionizador o la rejilla frontal del purificador de aire fallan en cualquier momento dentro de un (1) año a partir de la instalación debido a un defecto de material o mano de obra, reemplazaremos o, a nuestra elección, repararemos la unidad sin ningún cargo para usted en nuestro centro de servicio más cercano o en nuestro Departamento de Servicio en Memphis, Tennessee. Usted será responsable por el costo de las piezas y la mano de obra después de este período de un año.

SI EL USUARIO O COMPRADOR RESIDENCIAL ORIGINAL DEJA DE POSEER EL PURIFICADOR DE AIRE, ESTA GARANTÍA Y CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PERMANEZCA EN EFECTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, QUEDA ANULADA.

NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN RELACIÓN CON EL MATERIAL DEL FILTRO O EL FILTRO DE CARBÓN.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS. LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, RELACIONADA CON EL MOTOR ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA AL PERÍODO DE LA GARANTÍA EXPRESA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE.

Esta garantía será nula si el Purificador de aire no fue comprado en los EE.UU. o Canadá.

Esta garantía excluye y no cubre defectos, averías o fallas del Purificador de aire que fueran ocasionados por reparaciones por parte de personas no autorizadas por nosotros, por el uso de piezas o accesorios no autorizados por nosotros, por mal uso, modificaciones, o daños al Purificador de aire mientras esté en su posesión, o por un empleo no razonable, incluyendo la falta de suministrar un razonable y necesario mantenimiento. Esta garantía no cubre Purificadores de aire usados en aplicaciones comerciales. No hay garantías expresas o implícitas en lo que respecta a compradores o usuarios comerciales.

Para obtener servicio, contacte con el centro de servicio autorizado Hunter o con nuestro Departamento de servicio de Hunter Fan Company, en 7130 Goodlett Farms Pkwy., Suite 400, Memphis, Tennessee 38016, 1-888-830-1326. Para obtener el nombre de su Centro de servicio autorizado más cercano, escriba a Hunter Fan Company a la dirección mencionada. Usted será responsable por el seguro y el flete u otro transporte hasta nuestro centro de servicio en la fábrica. Devolveremos el Purificador de aire con el flete prepagado. El Purificador de aire debe estar adecuadamente embalado para evitar daños mientras esté en tránsito, ya que no seremos responsables de dichos daños. Debe proporcionar una prueba de su compra cuando solicite un servicio de garantía. El comprador debe presentar el recibo de compra u otro documento que establezca la prueba de su compra.

 ©2011 HUNTER FAN CO.

EN NINGÚN CASO, HUNTER FAN COMPANY SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, CUANTIFICABLES, PERJUDICIALES O ACCESORIOS, EN EXCESO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PURIFICADOR DE AIRE. SU ÚNICO RECURSO SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO COMO SE ESTIPULÓ ANTERIORMENTE.

ALGUNOS ESTADOS NORTEAMERICANOS Y PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES MENCIONADA PUEDE NO APLICARSE A USTED.

ALGUNOS ESTADOS NORTEAMERICANOS Y PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, CUANTIFICABLES, ACCESORIOS O PERJUDICIALES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES MENCIONADA PUEDE NO APLICARSE A USTED.

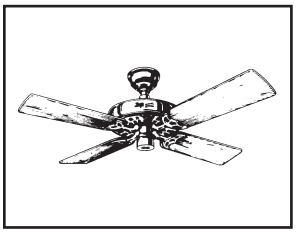
ALGUNOS ESTADOS NORTEAMERICANOS Y PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O NULIDAD DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS SI EL USUARIO DEJA DE POSEER EL PURIFICADOR DE AIRE, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES MENCIONADA PUEDE NO APLICARSE A USTED.

ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, PERO USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

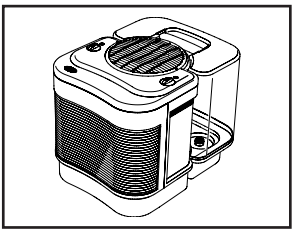
 ©2011 HUNTER FAN CO.

Hunter

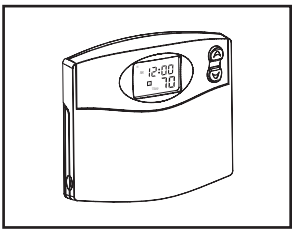
Otros Projuctos Hunter Para El Hogar



Ventilador de techo
"Hunter Original®"



Humidificador
"The Care-Free Humidifier™"



Termostato
programable

Para más información sobre los productos de Hunter Fan Company,
por favor vea nuestra hoja 'Web' en Internet, usando la dirección:

www.hunterfan.com

Hunter

Hunter Fan Company
7130 Goodlett Farms Pkwy., Suite 400
Memphis, TN 38016

Impreso en China y Taiwán

 ©2011 HUNTER FAN CO.